

Influenza Vaccination (Flu Shot) – Medical History

*Please write within the boxes.

*Guardians with adequate knowledge of their child's health condition may fill out the form for their child.

Body temperature before exam	°C
------------------------------	----

Address 住所	TEL
Name of patient	Sex <input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female
(Guardian's name)	Date of Birth _____ year _____ month _____ day (_____ years old (months))

Questions	Answers	Doctor's Notes
1 Did you read and understand the explanation about the vaccination you are about to receive today?	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	
2 Is today your first influenza vaccination (flu shot) of this season?	<input type="checkbox"/> No This is my _____ time My last shot was _____ month _____ day.	<input type="checkbox"/> Yes
3 Are you feeling sick today at all?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
4 Are you currently going to the doctor for any sort of illness?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
•Are you receiving treatment (medication, etc)?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
•Did the doctor treating you say it was alright to get the influenza vaccination?	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	
5 Have you been sick in the last month?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
6 Have you ever been diagnosed with a serious illness?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> cardiovascular <input type="checkbox"/> kidneys <input type="checkbox"/> liver <input type="checkbox"/> blood disease <input type="checkbox"/> immunodeficiency disease	<input type="checkbox"/> No
7 Have you ever been diagnosed with interstitial pneumonia, bronchial asthma, or other types of respiratory illnesses? If so, are you currently in treatment?	<input type="checkbox"/> Yes _____ year _____ month <input type="checkbox"/> Currently in treatment <input type="checkbox"/> Not in treatment	<input type="checkbox"/> No
8 Have you ever had a seizure (convulsions) ?	<input type="checkbox"/> Yes _____ times 回 The last one was _____ year _____ month	<input type="checkbox"/> No
9 Have you ever had a rash, hives, or other reaction to certain medicines or foods?	<input type="checkbox"/> Yes Medicine or food name: <input type="checkbox"/> eggs <input type="checkbox"/> chicken <input type="checkbox"/> other _____	<input type="checkbox"/> No
10 Have you or any of your relatives been diagnosed with a congenital immunodeficiency?	<input type="checkbox"/> Yes はい	<input type="checkbox"/> No
11 Have you, your family, or anyone around you contracted measles, rubella, chicken pox, or mumps in the last month?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> measles <input type="checkbox"/> rubella <input type="checkbox"/> chicken pox <input type="checkbox"/> mumps	<input type="checkbox"/> No
12 Have you received any vaccinations in the last month?	<input type="checkbox"/> Yes Name of vaccination _____	<input type="checkbox"/> No
13 Have you ever felt sick after receiving a vaccination?	<input type="checkbox"/> Yes Name of vaccination _____ <input type="checkbox"/> Influenza vaccination <input type="checkbox"/> Other _____	<input type="checkbox"/> No
14 (Women only) Are you currently pregnant?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
15 (If the vaccination is for a child) Were there any problems with the child's health during labor, delivery, or infancy?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> labor _____ <input type="checkbox"/> delivery _____ <input type="checkbox"/> infancy _____	<input type="checkbox"/> No
16 If there are any other things about your health that you want to tell the doctor, please write them here.		

医師の記入欄： 以上の問診及び診察の結果、今日の予防接種は(可能・見合わせる)

医師の署名又は記名押印

本人(もしくは保護者)に対して、予防接種の効果、副反応及び医薬品医療機器総合機構法に基づく救済について、説明した。

After an examination with the doctor, I have heard and understood the doctor's explanation about the vaccination, its effects and purpose, and the possibility of serious side effects.

- Yes, I want to receive the vaccination
 No, I do not want to receive the vaccination

Patient's Signature (Guardian's Signature)

*Patients that are not able to write themselves must have a representative sign and state their relationship to the patient.

使用ワクチン名	用法・用量	実施場所・医師名・接種日時
インフルエンザ HA ワクチン	皮下接種 <input type="checkbox"/> 0.5ml (3歳以上) <input type="checkbox"/> 0.25ml (6ヶ月以上3歳未満)	実施場所： 医師名： 接種日時： 平成 _____ 年 _____ 月 _____ 日 _____ :時 _____ 分
<input type="checkbox"/> 化血研 <input type="checkbox"/> デンカ生研		
カルテ No. _____	Lot.No. _____	

The Influenza Vaccination

In order to administer the influenza vaccination (or flu shot) to a patient, we must first know the patient's health condition, so please fill out the medical history sheet as thoroughly as possible. A guardian with adequate knowledge of their child's health condition may fill out the form for their child.

Effects and Side Effects of the Vaccination

With the vaccination, it is possible to prevent influenza and the complications and deaths associated with the influenza virus.

Generally, side effects are mild. The injection site may redden, become swollen, become hard, feel hot, hurt, or feel numb, but these symptoms normally disappear within 2-3 days. You may also experience fever, chills, headaches, lethargy, temporary loss of consciousness, dizziness, swollen lymph nodes, vomiting or nausea, stomachaches, diarrhea, loss of appetite, joint pain, and/or muscular pain, but these symptoms normally disappear within 2-3 days. An oversensitivity to the vaccination may lead to rashes, hives, eczema, erythema, erythema multiforme, and/or itchiness, as well as facial palsy and other forms of paralysis, peripheral neuropathy, and/or uveitis. Please tell your doctor if you have a strong allergy to eggs, as there is the possibility of serious side effects. The following side effects are extremely rare but have been known to occur: 1) shock, anaphylactic reaction (hives, difficulty breathing, etc), 2) acute disseminated encephalomyelitis (fever, headaches, seizures, impaired mobility, impaired consciousness, etc, within 2 weeks after receiving the vaccination), 3) Guillain-Barre syndrome (numbness in both hands or feet, difficulty walking, etc), 4) seizures (including fever convulsions), 5) liver function impairment, jaundice, 6) emergence of asthma symptoms, 7) thrombocytopenic purpura, decrease in platelets, 8) vasculitis (allergic purpura, allergic granulomatous angiitis, leukocytoclastic vasculitis, etc). Please tell your doctor if you have any symptoms corresponding to the above side effects. If you have suffered an injury to your health (any sickness or injury that requires hospitalization), you or your family can receive relief services in accords with the Law for the Pharmaceuticals and Medical Devices Agency.

Patients that cannot receive the influenza vaccination:

- 1 Patients found with a high fever (above 37.5°C)
- 2 Patients found to be suffering from a serious acute illness
- 3 Patients who have had an anaphylactic reaction to the influenza vaccination in the past
Additionally, patients who have had an anaphylactic reaction to any administered or prescribed medicine in the past must tell their doctors before receiving the influenza vaccination.
- 4 Any other person determined by their doctor to be unable to receive the vaccination

Patients that must consult with their doctor before receiving the influenza vaccination:

- 1 Patients with heart disease, kidney disease, liver disease, blood disease, or other serious illness
- 2 Patients with delayed development and receiving care from their doctor and health nurses
- 3 Patients recovering from a cold or other illness
- 4 Patients that had a fever within two days of a vaccination, or allergic complications like rashes or hives
- 5 Patients who have experienced rashes on the skin from medicine or food (containing chicken eggs or chicken meat), or otherwise felt unwell
- 6 Patients who have experienced seizures (convulsions) in the past
- 7 Patients who have been diagnosed with or have had relatives diagnosed with immunodeficiencies in the past
- 8 Pregnant women
- 9 Patients with interstitial pneumonia, bronchial asthma, or other types of respiratory illnesses

Caution – Please Read

- 1 You may experience sudden side effects in the 30 minutes after receiving the influenza vaccination. Stay within the medical facility so that you can observe your symptoms and promptly contact a doctor if necessary.
- 2 Keep the injection site clean and hygienic. You may use the shower or bath the same day you have been vaccinated but do not rub, scratch, or scrub the injection site.
- 3 Continue your daily routine on the day of the vaccination. Avoid extreme exercise or over-consumption of alcohol.
- 4 In the small chance that you experience a high fever, seizures, or other serious side effects, please consult a doctor as soon as possible.